

Psicología cultural soviética*

Andy Blunden**

- * Traducción del texto original en inglés (inédito) *Soviet Cultural Psychology*, disponible en el portal del autor <http://marxists.org/>. Traducido por Felipe Estrada. Correo electrónico: felipe.estrada@etb.net.co.
- ** Ph.D. en Ingeniería Civil de la University College Londres. Autor del libro *An Interdisciplinary Theory of Activity*, editado por Brill Publishers, Australia. En la actualidad, se desempeña como editor de la revista *Mind, Culture, and Activity: An International Journal*, y colabora activamente en el colectivo responsable por la página web Marxists.org. Correo electrónico: ablunden@mira.net

Es 6 de enero de 1924 en Petrogrado, en el Segundo Congreso Ruso de Psiconeurología. En el primer congreso, celebrado un año antes, Konstantin Kornilov había depuesto a Georgy Chelpanov, el padre de la psicología rusa y director del Instituto de Psicología, y había dirigido el Instituto hacia la creación de una psicología marxista; todos miraban hacia una u otra variedad de conductismo, en el cual el concepto de ‘consciencia’ se entendía, entre otras cosas, como poco científico, ilusorio o un epifenómeno del comportamiento y/o de la fisiología del cerebro. Todas las ciencias estaban en medio de similares revoluciones culturales. Tendría que haber una revolución en el arte, la geología, la agricultura, en todos los campos de la vida social, incluida la psicología. Como Rusia ya ostentaba figuras renombradas tales como Bekhterev y Pavlov, el dominio del conductismo parecía estar asegurado.

Al podio se dirige un joven docente procedente de Gomel, Lev Vygotsky. Vygotsky habla con fluidez y confianza, tomándose su tiempo y sin la ayuda de apuntes (Cole, Luria y Letvin 2006; Kozulin 1990; Letvin 1982). Utiliza el lenguaje de la reflexología de Pavlov y Bekhterev, pero hace un llamado para que la consciencia sea debidamente reconocida como un concepto clave de la psicología (Vygotsky 1997). Si todo es un reflejo, entonces la consciencia no es un reflejo sino la organización de los reflejos, un proceso con un origen social y que el sujeto mismo puede controlar. Luego continuó defendiendo una ampliación del campo de la psicología tal que haría insostenible el manejo de la psicología que existía en el momento. Era, de hecho, una *crítica immanente* de la reflexología.

Para muchos de quienes lo escucharon, sus palabras debieron parecer una contrarrevolución encaminada a restaurar la psicología dualista e idealista de Chelpanov, pero aquél era un joven al cual se debía escuchar. Vygotsky fue invitado a Moscú para ocupar un cargo en el Instituto y pronto formó un grupo de investigación (la ‘troika’) con dos jóvenes asistentes de Kornilov: Alexander Luria, quien en esa época fuera un defensor del psicoanálisis, y Alexei Leontyev.

La Revolución Rusa fue más que un cambio de régimen; cada parte de la vida social e intelectual de Rusia fue expuesta a una prolongada, traumática y repetida transformación. Ciertamente, transformó la vida de Vygotsky.

Vygotsky fue criado en Gomel, dentro de la zona de asentamiento de la Rusia zarista. Era un estudiante brillante y ávido lector de historia y filosofía, y dirigió un grupo de lectura entre sus compañeros de escuela alrededor de temas de historia judía y rusa. Sus lecturas evidentemente incluyeron los escritos del fundador del marxismo ruso, Georgi Plekhanov. Como judío, aun cuando fuera un estudiante merecedor de una medalla de oro, tuvo suerte de ser admitido a Derecho en la universidad en Moscú, en 1913.

Durante su tiempo en Moscú, Vygotsky estuvo profundamente involucrado con las luchas en el dominio de la crítica estética y literaria, en la que Simbolistas y Formalistas batallaban contra Futuristas y Constructivistas. Inmerso en los problemas de la hermenéutica y la semiótica mientras éstos evolucionaban en el entorno europeo, ésta fue la etapa formativa de su vida intelectual, y culminó cuando escribió *La psicología del arte* (Vygotsky 1971).

Luego de graduarse en 1917, y después de tomar un curso en psicología y filosofía en la “Universidad del Pueblo” de Shanyavsky, regresó a Gomel a enseñar literatura y psicología en la escuela del lugar. También dio clases en un estudio de teatro y dictó conferencias sobre literatura y ciencias. Impulsado por la difícil situación de niños huérfanos y discapacitados, organizó un laboratorio de psicología en la Escuela del Magisterio de Gomel, en donde se ocupó de preparar una nueva generación de docentes y escribió un manual para éstos titulado “Psicología educativa” (Vygotsky 1992), el cual era una revisión algo ecléctica de los temas y manejos centrales al campo en ese momento.

Alexander Luria nació en Kazán en 1902. Su padre, Roman Albertovich, quería que fuera médico, pero Alexander Romanovich prefirió el derecho. La familia de Luria había compensado las restricciones puestas a los judíos en Rusia con frecuentes viajes a Alemania, en donde podían obtener una educación e imbuirse de la cultura europea. El alemán era la segunda lengua de la familia Luria, y Luria mantuvo durante toda su vida un interés en la ‘ciencia romántica’ de Goethe, Von Humbolt, y otros. Para apaciguar a su padre, Luria también continuó con su entrenamiento médico.

Con la victoria de la Revolución de Octubre, los profesores no supieron más cómo dictar sus clases y las presentaciones magistrales fueron reemplazadas por intensos y caóticos debates entre los estudiantes. La vida universitaria acabó repentinamente cuando Kazán

se convirtió en el sitio de origen de las Guerras de Intervención, pero mientras tanto la búsqueda incansable de Luria sobre la condición humana lo había guiado a Freud. Luria comenzó una sociedad psicoanalítica, intentó realizar trabajo experimental para confirmar ideas psicoanalíticas, y, en medio del caos total, logró publicar un pequeño libro con sus ideas utilizando papel reciclado. El novedoso manejo experimental de la investigación psicoanalítica reportado en su trabajo atrajo la atención de Kornilov, y Luria fue invitado a unirse al personal del Instituto en Moscú.

Alexei Leontyev, el más joven del grupo, recién se había graduado de la Universidad de Moscú en 1924, y atraído por el proyecto de construir una psicología marxista, y habiendo demostrado un don para el trabajo experimental, había aceptado una posición de posgrado bajo Kornilov.

De los tres, solamente Vygotsky tenía una comprensión previa del marxismo (Cole, Luria y Levitin 2006). Pero el marxismo de Vygotsky era mucho más sofisticado que el de aquellos que lo rodeaban. En vez de insertar recortes de los clásicos marxistas en las teorías comportamentales existentes, dada por un hecho como la línea materialista en psicología, Vygotsky había desarrollado una visión inigualable de la metodología crítica de Marx, principalmente por medio de su lectura de *El capital*. Así que Vygotsky comenzó preguntando: ¿cuál es el objeto de estudio de la psicología?

Originado en las altamente politizadas pugnas prerrevolucionarias sobre la estética y los verdaderos problemas de la educación de un país destrozado por la guerra y la revolución, Vygotsky quería una psicología que estuviera a la altura de su tema de estudio: la vida real de los seres humanos, y no simplemente reacciones de laboratorio. Con su entrenamiento temprano en hermenéutica y en crítica literaria, en vez de carreras de ratas y entrenamiento de perros, se acercó *críticamente* a las diferentes corrientes psicológicas a su alrededor en Rusia, de forma similar a como se habría acercado a un género literario, de la misma forma en que Marx trataba la economía política. Y mientras todo lo que estuviera conectado con el antiguo régimen y el mundo capitalista era atacado, Vygotsky se estaba *apropiando* de la cultura europea. Las personas no sabían dónde ubicarlo; no pertenecía a ningún campo y categorizarlo era un reto.

Por todos sus problemas, la vieja sociedad había sido destruida. La Unión Soviética en la década de los veinte era un hervidero de creatividad. Las condiciones físicas e

intelectuales eran desesperadamente inadecuadas. Los recursos enteros del país que no habían sido destruidos habían sido movilizados en un ambiente ideológico altamente cargado. Pero nada era imposible o prohibido. La historia se estaba escribiendo en todas partes. Estos tres jóvenes nunca se habrían conocido, de no ser por la Revolución, ni mucho menos habrían sido encargados de revolucionar por completo la ciencia de la psicología.

A comienzos de 1925, la troika expandió su grupo agregando cinco estudiantes de posgrado, cuatro de ellos mujeres, y comenzaron la revisión crítica de las tendencias dominantes de la psicología que los rodeaban en Moscú. Vygotsky tomó medidas para crear un Instituto de Defectología, es decir, para el tratamiento y educación de niños discapacitados de todo tipo, en su ciudad natal de Gomel, y con Luria regresó a las aulas como estudiante de medicina, al tiempo que estudiaba e investigaba. Esto fue interrumpido, sin embargo, por un severo episodio de tuberculosis, la enfermedad que lo persiguió durante toda su vida y que finalmente se la quitaría.

Al regresar Vygotsky a sus actividades, el grupo comenzó a avanzar a través de todas las teorías de la psicología que estaban compitiendo por el campo en la escena mundial: Freud, Piaget, James..., criticándolos y apropiándose de las reflexiones que cada uno podía ofrecer. El grupo trabajó de forma colaborativa, discutiendo problemas entre todos mientras que uno de ellos tomaba apuntes. Incluso hoy no es posible estar seguros de la autoría de mucho de lo que el grupo produjo en ese período. Incluso invitaron estudiantes de posgrado para realizar experimentos por su propia iniciativa, y algunas veces lograron avances significativos.

En un manuscrito de 1929 conocido como 'La crisis de la psicología' (Vygotsky 1997a) se apropiaron críticamente de las reflexiones de muchas escuelas opuestas de psicología, tal y como Marx había diligentemente estudiado todo lo que había sido escrito sobre economía política.

Vygotsky desarrolló la idea de la 'unidad de análisis' para una ciencia. Tal y como lo señala Marx en el prólogo a la primera edición de *El capital*, la relación entre mercancías es el germen o célula de la economía. Todos los fenómenos del capitalismo se pueden desdoblar de la más simple y primitiva de las relaciones, el intercambio de mercancías, al igual que de la célula en la biología y de la molécula en la química. Esta idea se originó con Goethe y es un principio metodológico clave tanto para Hegel como para Marx.

Al encontrar que la relación entre pensar y hablar era el problema central para la psicología, Vygotsky concluyó que resolver este problema era un microcosmos de la totalidad del problema de la conciencia humana. Llegó a la conclusión de que el *significado de la palabra* era la unidad de análisis para el estudio del habla inteligente (Vygotsky 1987), y de forma más general, que la unidad básica de la psicología es la *acción conjunta mediada por artefactos*, siendo el significado de la palabra un caso especial.

Para iniciar sus investigaciones el grupo desarrolló un novedoso manejo de la experimentación psicológica. Vygotsky señaló que el proceder usual que enfatizaba la 'objetividad científica' y observaba el comportamiento de sujetos individuales, aislados de la interacción con otras personas, y en particular del experimentador, era incapaz de captar las funciones psicológicas en proceso de desarrollo, y estaba limitado a observar procesos terminados. Al tratar a los sujetos así, como ratas de laboratorio, era imposible comprender los procesos psicológicos, los cuales no son innatos, sino que se originan en el uso colaborativo de productos culturales.

El equipo desarrolló lo que llamó el 'método funcional de doble estimulación' (Vygotsky 1987): al sujeto le era entregada una tarea para desarrollar; luego se le ofrecía un artefacto que pudiera utilizar para completar la tarea. Al ayudar al sujeto a utilizar un artefacto, por ejemplo, un *aide mémoire*, para completar la tarea, los investigadores, de hecho, podían fomentar el desarrollo de una nueva función psicológica, por ejemplo, la habilidad para memorizar. El uso de una 'herramienta psicológica' permite al sujeto modificar su propia psique. El hecho es que una característica universal de la psicología humana es la disposición de los seres humanos de utilizar productos culturales para controlar su propio comportamiento. Al colaborar con esto, el investigador puede descubrir los procesos de desarrollo de la psique.

Los psicólogos culturales estaban ganando renombre y respeto, pero en ningún momento pudieron competir con el conductismo como la corriente dominante en la 'psicología' soviética. El conductismo es la ciencia de la predicción y el control del comportamiento de otras personas, basado en el modelo de S&R (Estímulo-Respuesta), y éste era el tipo de ciencia que respondía a las necesidades de la burocracia soviética. Y las condiciones políticas estaban cambiando. Cuando Leontyev publicó un libro en 1929, el publicista insertó un prólogo denunciando sus 'errores', y en 1930 fue obligado a abandonar su cargo en la Academia Krupskaya de Educación Comunista.

Con Lydia Bozhovich y otros, Leontyev creó un centro en Járkov, donde podrían trabajar con más libertad. Este centro luego se convirtió en el Instituto Neuroquirúrgico.

Mientras tanto, Vygotsky trabajaba prodigiosa y apresuradamente, y al comienzo de la década de los treinta dio conferencias (transcritas por sus estudiantes) y produjo los manuscritos en los cuales quedó plasmado su legado científico, las bases de la psicología cultural, concentrándose principalmente en temas de metodología, las áreas del desarrollo, las emociones y el aprendizaje infantil y la 'defectología'. El Instituto de Defectología en Gomel sirvió de refugio para que los estudiantes de Vygotsky continuaran su trabajo a medida que las presiones políticas continuaban aumentando.

En 1931, con ayuda de Vygotsky, Luria realizó una expedición a Uzbekistán para investigar los cambios que estaban ocurriendo en el pensamiento de las personas que estaban siendo extraídas directamente de un estilo de vida feudal y puestas en una economía planeada moderna; una oportunidad única para observar la psicología cultural en acción. Encontraron que incluso una enseñanza o experiencia limitada en agricultura colectiva conducía a un cambio drástico en la forma de pensar de las personas. Había algunas fallas en la metodología de Luria y en su interpretación de los resultados, pero los estamentos oficiales no entendieron el mensaje. Los datos fueron interpretados como un insulto a las nacionalidades soviéticas, y, como resultado, Luria cayó bajo fuertes ataques políticos. El asunto hizo que la investigación transcultural dentro de la Unión Soviética fuera políticamente imposible, y después no se podía ni siquiera discutir las diferencias culturales en aprendizaje y cognición.

Vygotsky sucumbió a otro episodio de tuberculosis y murió en 1934, pero sus amigos pudieron publicar "Pensamiento y habla" (Vygotsky 1987), el cual fue público durante 12 meses, antes de ser prohibido, y luego no vio la luz durante 30 años.

En el centro de "Pensamiento y habla" estaba una crítica del eminente psicólogo suizo, Jean Piaget, en la cual, en vez de argumentar que la instrucción sigue al desarrollo, concretando las capacidades a medida que maduran de acuerdo con un programa dado por la naturaleza, Vygotsky aseguró que la instrucción *impulsa* el desarrollo. Los maestros deben reconocer, no lo que un niño puede hacer sin ayuda, sino lo que *no* puede hacer solo, pero que *sí* puede hacer con ayuda. Enfocándose en esas funciones psicológicas que conllevan

el desarrollo estructural de la psique del niño, la actividad educativa se puede dirigir a facilitar el desarrollo sano del niño.

Además, Vygotsky criticó la interpretación de Piaget del habla egocéntrica de los niños. Piaget pensó que el niño 'que habla a sí mismo' era un tipo de autismo que eventualmente se desvanecía. Pero Vygotsky lo veía así: primero el niño utiliza el habla para lograr la ayuda de los adultos, y luego para controlar sus *propias* acciones, y luego la vocalización gradualmente se desvanece a medida que la función vital de controlar su propio comportamiento a través del habla se dirige hacia *adentro*. Vygotsky demostró que hay habla antes de inteligencia e inteligencia antes que habla, pero es sólo cuando las trayectorias de estas dos funciones se cruzan, creando el habla inteligente, que la característica psicología humana toma forma. A su vez, la palabra escrita implica una función psicológica cualitativamente nueva, ya que la persona debe crear un objeto de su propio pensamiento (una palabra no vocalizada) y luego implementar una serie de operaciones visomotoras bajo el control de su pensamiento. Así, la palabra escrita se convierte en una nueva herramienta para el control del pensamiento y comportamiento propios. A cada momento el control motor y las percepciones sensoriales del cuerpo entero, al interactuar con artefactos reales y reflejos interiorizados de estos artefactos, están involucrados en el pensamiento. Por consiguiente, tanto ontológicamente como a nivel del desarrollo, el pensamiento está ligado a objetos materiales (herramientas, símbolos u otras personas) y a las actividades prácticas a través de las cuales las personas los utilizan y les dan significado.

Vygotsky demostró el aforismo de Marx: "El ojo se ha convertido en un ojo *humano*, tal y como su *objeto* se ha convertido en un objeto social, humano, un objeto hecho por el hombre para el hombre. *Los sentidos* se han hecho así inmediatamente *teóricos* en su práctica" (Marx 1975). El organismo humano nace con un rango de funciones, cada una reposando sobre estructuras biológicas específicas. Durante el desarrollo estas funciones básicas que compartimos con los animales se subsumen en funciones psicológicas superiores, desarrolladas a través del uso social de productos culturales. Como resultado, nuevas funciones psicológicas, específicamente humanas, se diferencian sucesivamente entre sí, cada una de las cuales moviliza un rango completo de formaciones biológicas y conforman un nuevo Gestalt. Esto les permite a los seres humanos el uso voluntario de diferentes funciones, tales como memoria, habla, percepción visual, etc., el cual no está disponible para los animales.

Esto también explica los resultados contradictorios de investigaciones sobre la localización de las funciones psicológicas en el cerebro: cada función psicológica utiliza una multitud de regiones del cerebro, así como del cuerpo entero.

En el momento de su muerte, Vygotsky estaba trabajando en una teoría del desarrollo infantil, en la cual examinaba el desarrollo a través de una serie de etapas específicas. Cada etapa corresponde a un juego específico de relaciones entre el niño y aquellos que lo rodean, en el cual al niño le es asignado un papel particular y sus necesidades son satisfechas en cierta forma, con una u otra función psicológica cumpliendo el papel principal de su desarrollo. Este tipo de actividad constituye una Gestalt en el que una manera de pensar y un tipo de actividad y un sistema de relaciones sociales inmediatas forman una unidad. A medida que ciertas funciones psicológicas maduran, este tipo de actividad se convierte en una barrera para el niño, quien debe, si ha de desarrollarse, rebelarse contra el mismo sistema a través del cual sus necesidades son satisfechas, y, por un acto de voluntad, emanciparse de esta relación y establecer una nueva identidad, entrando en una nueva etapa de desarrollo personal y en un nuevo papel en su entorno social inmediato. Estos estudios enfatizan que la psicología de Vygotsky se ocupaba, no de la tecnología de control social, sino de los medios de autoemancipación humana.

Las condiciones políticas se deterioraron rápidamente a medida que avanzaban los Juicios de Moscú, tiempo durante el cual casi todos los dirigentes del Estado, el Ejército y el Partido soviéticos fueron acusados de ser saboteadores, y luego ejecutados (Sedov 1980; Khrushchev 1956). El terror impregnaba cada sitio de trabajo, cada familia.

Primero estuvo el asunto de la Paidología, en el que el trabajo de Vygotsky sobre la educación de niños discapacitados fue denunciado, y sus escritos, prohibidos. Después de esto no habría pruebas psicológicas de niños en las escuelas soviéticas, y por un igualitarismo mal concebido, todos los estudiantes debían ser tratados por 'igual' en el sistema de educación soviético, sin medida especial alguna, sin importar las discapacidades intelectuales o sensoriales o las diferencias culturales.

En 1936, S. G. Levit, director del Instituto en Járkov, fue denunciado y ejecutado. Luria tuvo suerte de poder escapar y abandonó el campo de la psicología, adoptando la medicina por su propio bien. La vida tampoco carecía de riesgos para un médico judío en la Unión

Soviética de Stalin, pero Luria se concentró en el tratamiento de daños cerebrales, y, muy pronto, la invasión nazi le daría la oportunidad de contribuir a la guerra mientras realizaba importantes investigaciones por las que sería mundialmente famoso, aun cuando fuese casi desconocido en su propio país.

Luria puede ser considerado como el fundador de la psicología moderna, y es difícil medir el daño hecho a la ciencia al haber obligado a este científico neurológico mundialmente reconocido a alinear sus comentarios públicos sobre la psicología a lineamientos reflexológicos absurdos, por ejemplo, que el habla es el “reflejo del habla”, como si el uso del lenguaje pudiese ser entendido en términos de estímulo y respuesta. De hecho, la idea de la psicología cultural podía resumirse diciendo que habían reemplazado el modelo S? R (¿Estímulo? Respuesta) del conductismo con un modelo ¿S? ¿X? R, con un elemento mediador entre el estímulo y la respuesta del organismo. ¿S? ¿X y X? R son ambas reacciones de estímulo-respuesta, pero X es una ‘herramienta psicológica’ introducida en el sistema neurológico a través de la participación en las prácticas sociales. Por consiguiente, como cualquier artefacto, el organismo obedece todas las leyes de la física y la química, pero es a su vez un producto de la actividad humana, construido de tal manera que cumpla con los objetivos humanos.

Luria tenía un interés permanente en lo que él llamaba la ‘ciencia romántica’, refiriéndose a las ideas de personas como Goethe, Freud y Marx, quienes perseguían el ‘objetivo romántico de preservar las múltiples riquezas del tema’ (Luria 1979), en vez de diseccionar el tema y ensamblarlo nuevamente a partir de las piezas, en línea con la ciencia positivista. Esta idea estaba vinculada con su uso del método idiográfico, en vez del nomotético, en la medicina. Esto significaba seguir a un individuo o grupo a lo largo de su vida, estudiando su personalidad y desarrollo, en vez de generalizar observaciones superficiales de grandes números de observaciones para formular principios generales, como se hacía en la ciencia nomotética. El estudio de Luria (1987) de un individuo eidético, S, reportado en “Mente de un mnemonista”, demostró que las funciones cognitivas se podían comprender solamente como parte de un Gestalt integral.

Pero mientras que el trabajo de Luria se conocía internacionalmente (aunque nunca se le da el mérito que merece), y A. N. Leontyev pudo continuar trabajando en psicología, el trabajo e incluso el nombre de Vygotsky fueron suprimidos. Al final de la guerra el legado de Vygotsky había sido prácticamente erradicado. Irónicamente, en

un país ‘socialista’, el conocimiento científico había sido transmitido a través de líneas de sangre y los hijos y nietos de la troika original fueron el principal vehículo para la preservación de sus ideas originales (por ejemplo, Lena Kravtsova, la nieta de Vygotsky, y Dmitry Leontyev, el nieto de A. N. Leontyev). El Instituto de Defectología, fundado por Vygotsky en Gomel, fue un santuario en el cual sus estudiantes pudieron seguir trabajando. Pero bajo las condiciones sociales y políticas creadas por las purgas, estos investigadores ya no discutieron ni promovieron los escritos de Vygotsky, aunque al tomar su trabajo como documentos fundamentales, y aun cuando los criticaban, esto no evitó que constituyeran una corriente de las ideas de Vygotsky.

Un breve descanso luego de la Segunda Guerra Mundial, que permitió a Luria ser nombrado profesor titular en la Universidad de Moscú, no duró mucho tiempo. La pseudopsicología pavloviana era impuesta como la norma obligatoria, al tiempo con la pseudogenética de Lysenko, y las purgas de científicos eran extensas. Luria fue despedido de su cargo en una campaña antisemita contra el ‘cosmopolitismo’.

Luego de la muerte de Stalin, la situación si mejoró en algo. Después de un intervalo de 20 años de inexistencia, la psicología obtuvo su propio *journal* académico. En 1957, Luria logró un permiso para viajar, y el trabajo de Leontyev comenzó a ser apreciado. Tanto Leontyev como Luria dan crédito a Vygotsky, por ser su maestro. Pero el nombre de Vygotsky permaneció en el olvido fuera de un pequeño círculo, y la psicología cultural existió solamente en la memoria de unos pocos.

Leontyev obtuvo renombre con la ‘teoría de la actividad’, una extensión del trabajo de Vygotsky, que hoy tiene seguidores alrededor del mundo. La tarea de la teoría de la actividad es conectar el tema de estudio de la psicología con el tema de estudio de la sociología, para crear la base de una ciencia humana integrada. Leontyev definió la actividad en términos de una estructura conceptual de tres niveles. Una *actividad* es un sistema colectivo de *acciones*, impulsadas por un objeto y motivo socialmente determinados. Una actividad se realiza a través de acciones individuales que se orientan hacia objetivos. Los objetivos del individuo no son los mismos que los motivos sociales de la actividad, y la formación de un objetivo es necesariamente una función compleja del sistema social, si los individuos han de ser movilizados hacia la reproducción de la sociedad. Las acciones, a su vez, son realizadas a través de *operaciones* rutinarias que dependen de las condiciones de

la acción. Un individuo normalmente no es consciente de sus operaciones, a menos que algo salga mal, y es a través de las acciones que pasan a ser operaciones que la búsqueda de objetivos sociales construye la personalidad de un individuo. Caminar es generalmente una operación que se desarrolla sin pensar, hasta que un obstáculo causa que uno controle conscientemente sus extremidades. La acción de caminar desde el punto A es impulsada por algún objetivo, por ejemplo, completar su parte en una tarea de equipo y recibir un pago, lo cual sólo tiene sentido en términos de una actividad general, como entregar el correo.

Leontyev ejecutó un extenso programa experimental que trazó el desarrollo de la mente desde los organismos más primitivos hasta llegar a los primates y seres humanos, complementando el trabajo posterior en el desarrollo de los seres humanos. Pudo construir una teoría exhaustiva de la mente basado en la idea delineada por Marx (1975a), en esencia, en 1845, en "Tesis sobre Feuerbach".

Entretanto, una nueva generación había aparecido. Alexander Meshcheryakov, un estudiante de Luria, reemplazó al profesor Ivan Sokolyansky, un pionero en la educación de niños sordos y ciegos. Meshcheryakov desarrolló métodos de educación de niños sordos y ciegos y abrió una escuela para sordos y ciegos en Zagorsk, en 1962. Realizó trabajo innovador, superior a cualquier cosa encontrada en Occidente en este campo. La educación de niños nacidos ciegos o sordos involucraba una construcción práctica de la conciencia humana donde antes no existía. La lección paradigmática para tal niño es aprender a comer con una cuchara, inicialmente con un maestro operando la cuchara, y poco a poco tomando el niño la iniciativa. Detrás de la cuchara está toda la historia de la sociedad, y la forma *humana* de comer y aprender a usar la cuchara es el primer paso para convertirse en humano, hacerse parte de una comunidad humana, y tomar conciencia. Muchos de los estudiantes de Meshcheryakov recibieron grados superiores en las principales universidades y luego tuvieron carreras productivas en la comunidad general.

El trabajo de Meshcheryakov creó la base para la renovación del legado de Vygotsky. Fue crucial para hacer esta conexión con un grupo de filósofos que reconocieron el significado del trabajo de Meshcheryakov. El primero entre ellos fue Evald Ilyenkov, quien llevó las ideas de Vygotsky a un nuevo nivel, basado en una crítica exhaustiva de la filosofía europea y un análisis original de los escritos de Karl Marx.

La contribución más notable de Ilyenkov fue su estudio del *ideal*, sobre cómo los ideales comienzan su existencia como productos culturales perfectamente materiales, siendo el dinero el arquetipo de esto. Su estudio de *El capital*, "Lo abstracto y concreto en *El capital* de Marx", es una obra maestra. Ilyenkov fue merecedor de una formidable reputación como intérprete de Hegel, incluso por fuera de las filas del marxismo. Ilyenkov era un comunista, y su frustración por la vida bajo la Rusia de Brezhnev se volvió cada vez más insoportable.

Otro gran filósofo de esta generación fue Feliks Mikhailov, quien abordó problemas filosóficos aparentemente insuperables que surgieron en el momento en que los marxistas ortodoxos comenzaron a mirar más allá de los simples eslóganes del materialismo filosófico.

Hacia el final de la década de los setenta, el trabajo de Leontyev comenzó a soportar algunas críticas, basadas éstas a su vez en el trabajo de Vygotsky, del cual Leontyev mismo había sido visto como la autoridad más destacada, señalando el desarrollo de una nueva generación del pensamiento marxista. Pero a finales de la década de los setenta murió una generación completa de psicólogos soviéticos: Luria y Meshcheryakov murieron en 1977, y Leontyev e Ilyenkov en 1979, este último por su propia mano.

Crear una psicología cultural marxista en la Rusia pos-Stalin enfrentaría una dificultad casi insalvable: Marx tenía mucho que decir sobre los problemas sociales y psicológicos que surgían de la sociedad burguesa, pero la Unión Soviética supuestamente estaba libre de dichas 'contradicciones'. Incluso aquellos que eran lo suficientemente sabios para saber que éstas eran tonterías no tenían oportunidad de formular teorías respecto a las patologías de la Vida Soviética, ya que les era imposible hablar o escribir sobre tales cosas con otras personas. La ciencia no puede construirse sin discusión. Esto significaba que había una clara línea que la psicología soviética no podía cruzar sin caer en la hipocresía. Incluso un psicólogo soviético brillante como Vasily Davydov basó su análisis del desarrollo infantil en que el 'socialismo realmente existente' era la norma contra la que se medían las patologías de otras sociedades (Kozulin 1990). ¿Sería la solución de Ilyenkov la única salida?

Pero en esas preciadas dos décadas entre la disminución en la supresión de la búsqueda científica y la muerte de quienes continuaron el trabajo de Vygotsky, se hizo contacto con Occidente.

En 1962 Mike Cole, un joven estudiante de posgrado en Psicología, en el programa de intercambio de la Universidad de Indiana, llegó a Moscú para iniciar un año de investigación sobre ‘reflejos’, bajo la tutoría de Luria (APA 2006). Cole francamente admitió que el significado del trabajo de Vygotsky sobre el cual Luria insistía que él trabajara escapaba a su comprensión. Sin embargo, Cole aceptó la tarea de traducir y publicar el trabajo de Luria y Vygotsky en Estados Unidos.

A través de la colaboración de Cole con los académicos soviéticos, su propia investigación y docencia, y el constante flujo de traducciones al inglés, una corriente de la psicología cultural creció en Estados Unidos. Otros estadounidenses, tales como James Wertsch, también visitaron Rusia y contribuyeron al trabajo de interpretar, traducir y exportar esta conquista de la Unión Soviética. Muchos, muchos otros, tales como Jaan Valsiner, R. van der Veer y Dot Robbins, tuvieron un papel importante. Finlandia siempre ha tenido una relación cercana con Rusia, y el grupo de Yrjö Engeström, en Helsinki, probablemente es el principal vehículo de transmisión de la Teoría de la Actividad hacia Occidente. También ha habido flujo hacia Occidente de académicos rusos entrenados en “Teoría Cultural Histórica de la Actividad” (CHAT, por su sigla en inglés). Luego de décadas de aislamiento detrás de la Cortina de Hierro, al reconectarse con Occidente, el impacto de movimientos sociales (feminismo, derechos civiles, etc.) comenzó a contribuir al desarrollo de lo que es fundamentalmente una teoría de la emancipación.

Hay una gran ironía aquí. Una teoría marxista de la mente nace en el caldero de la Revolución Rusa, pero es reprimida precisamente por su carácter marxista revolucionario, a pesar de que el marxismo era la doctrina oficial del Estado. Luego de 30 años de permanecer oculta, escapa para echar raíces en Estados Unidos, bastión del capitalismo y el anticomunismo, donde para sobrevivir tenía que mantener su marxismo escondido. Peor en una doble ironía: la crisis que sufrió el marxismo luego de la caída de la Unión Soviética casi no tocó a la CHAT, debido a la forma no política que había adoptado para sobrevivir en el pasado.

Así que la CHAT es ahora una corriente mundial en las ciencias humanas que es generalmente ignorada por quien va en busca del marxismo, ya que está ubicada en la vida profesional de los maestros y trabajadores sociales, lingüistas y psicólogos, casi todos ellos políticamente de izquierda, pero sin partido alguno. En la opinión de muchos, es el logro intelectual más importante del período de la Revolución Rusa y, posteriormente, de la Unión Soviética. ✱

REFERENCIAS

1. American Psychological Association. 2006. Citation for Michael Cole: Award for Distinguished Contributions to the International Advancement of Psychology. *American Psychologist* 61, no. 8: 902-917.
2. Cole, Michael. 1996. *Cultural Psychology: A Once and Future Discipline*. Cambridge: Harvard University Press.
3. Cole, Michael, Karl Levitin y Alexander Luria. 2006. *The Autobiography of Alexander Luria. A Dialogue with The Making of Mind*. Mahwah: Lawrence Earlbaum.
4. Goethe, Johann Wolfgang. 1996. *Goethe on Science. An Anthology of Goethe's Scientific Writings* [Compilación e introducción de Jeremy Naydler]. Edimburgo: Floris.
5. Khrushchev, Nikita. 1956. *Report of the Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union to the 20th Party Congress ([1956])*. Moscú: Foreign Languages Pub. House.
6. Kozulin, Alex. 1990. *Vygotsky's Psychology: A Biography of Ideas*. Cambridge: Harvard University Press.
7. Levitin, Karl. 1982. *One Is Not Born a Personality. Profiles of Soviet Educational Psychologists*. Moscú: Progress Publishers.
8. Luria, Aleksandr R. 1979. *The Making of Mind: A Personal Account of Soviet Psychology*. Cambridge: Harvard University Press.
9. Luria, Aleksandr R. 1987. *The Mind of a Mnemonist*. Cambridge: Harvard University Press.
10. Marx, Karl. 1975 [1844]. *Private Property and Communism*. Londres: Lawrence & Wishart.
11. Marx, Karl. 1975a [1845]. *Theses on Feuerbach*. Londres: Lawrence & Wishart.
12. Marx, Karl. 1996 [1867]. *Preface to the First Edition of Capital*. Londres: Lawrence & Wishart.
13. Sedov, Leon. 1980 [1936]. *The Red Book on the Moscow Trials*. Londres: New Park Publications.
14. Vygotsky, Lev. 1971 [1917]. *The Psychology of Art*. Boston: MIT Press.
15. Vygotsky, Lev. 1987 [1934]. Thinking and Speech. En *Collected Works* [Volumen 3], 39-285. Nueva York: Plenum Press.
16. Vygotsky, Lev. 1997 [1924]. The Methods of Reflexological and Psychological Investigation. En *Collected Works* [Volumen 3], 35-50. Nueva York: Plenum Press.
17. Vygotsky, Lev. 1997a [1927]. The Historical Meaning of the Crisis in Psychology: A Methodological Investigation. En *Collected Works* [Volumen 3], 233-343. Nueva York: Plenum Press.
18. Vygotsky, Lev. 1992 [1926]. *Educational Psychology*. Florida: St. Lucie Press.
19. Vygotsky, Lev. 1998 [1934]. Problems of Child (Developmental) Psychology. En *Collected Works* [Volumen 5], 187-318. Nueva York: Plenum Press.